

Голофа

13

Голофа

Andante espressivo [Не поспішаючи, виразно] **string. poco**

Бандура I

Бандура II

allarg. poco**a tempo**
rit. **Rubato [Вільно]***Один*Два голоси **p** *cresc.***mf**

Гол_ го_ фа,
Гол_ го_ фа,Гол_ го_ фа,
Гол_ го_ фа,Гол_ го_ фал...
Гол_ го_ фа...

Бандура I

pp **p** *cresc.*

Бандура II

mf

pp **p** *cresc.*

Бандура II

mf

Tempo I
mp

rit.

1. И су- се, на Те- бе див- люсь
1. Сквозь слёзы смот- рю на Тебя,

mp

i ти- хо крізъ сльо- зи мо- люсь...
рас- пя- тый Ии- сус, мой Гос- подь,

ти ты

страж мій про- гнав і зняв сер- ця біль,
снял мо- ю боль, из- гнал серд- ца страх,

хоч ча Сам ви-
хотя Сам по-

Приспів
Два cresc.

Musical score for the first section of the song 'Приспів'. The score consists of three staves. The top staff is for the soprano voice, the middle staff for the alto voice, and the bottom staff for the bassoon. The lyrics are in both Ukrainian and English. The vocal parts are accompanied by piano chords. Measure numbers 1 through 10 are indicated above the staves. The vocal parts enter at measure 4, and the piano part begins at measure 1. The vocal parts sing in unison throughout this section.

-сів на хре- сті.
-вис на гвоздях.
To не цвя- хи, що три- ма- ли на хре-
To не гвозди ведь дер- жа- ли на кре-

4 1 1 3
2 1 2 3
1 3
1 3 1 4
1 2 3
cresc.
cresc.

Musical score for the second section of the song 'Приспів'. The score consists of three staves. The top staff is for the soprano voice, the middle staff for the alto voice, and the bottom staff for the bassoon. The lyrics are in both Ukrainian and English. The vocal parts are accompanied by piano chords. Measure numbers 1 through 10 are indicated above the staves. The vocal parts sing in unison throughout this section.

-сті,
-сте,
і не лю- ді спри-чи- ня- ли біль То- бі,
то не лю- ді при- чи- ни- ли боль Те- бе,

1 3 2 3
1 1 2 3 1 3 1 2 4
1 3 1 2 3 1

Musical score for the third section of the song 'Приспів'. The score consists of three staves. The top staff is for the soprano voice, the middle staff for the alto voice, and the bottom staff for the bassoon. The lyrics are in both Ukrainian and English. The vocal parts are accompanied by piano chords. Measure numbers 1 through 10 are indicated above the staves. The vocal parts sing in unison throughout this section.

то не цвя- хи і не лю- ді, а мій гріх,
то не гвозди и не люді, но мой грех,
хоч з тих
хоть так

f
f
f
f

1,2

*Один
mp*

пир ми ну ло вже ба га то літ.
мно го с той по ры ми ну ло лет.

2. Я
2. Я

3

Rubato [Вільно]

*Один
p cresc.*

літ.
лет.

Гол го фа,
Гол го фа,

Гол Гол

p cresc.

Два

molto rit.

-го фа,
-го фа,

Гол го
Гол го

фада...

Голгофа, Голгофа, Голгофа!..

1. Ісусе, на Тебе дивлюсь
І тихо крізь сльози молюсь...
Ти страх мій прогнав і зняв серця біль,
Хоча Сам висів на хресті.

Приспів: То не цвяхи, що тримали на хресті,
І не люди спричиняли біль Тобі,
То не цвяхи і не люди, а мій гріх,
Хоч з тих пір минуло вже багато літ.

2. Я бачу Тебе на хресті
Розп'ятим, в терновім вінці.
Під цвяхи віддав Ти руки Свої,
Мене щоб спасти від гріхів.

Приспів.

3. Так часто я бачу ту мить,
Голгофи кривавої тінь...
Лиш біля хреста я милість знайшла,
Ти щастя мені там придбав.

Приспів.

Голгофа, Голгофа, Голгофа!..

Голгофа, Голгофа, Голгофа!..

1. Сквозь слёзы смотрю на Тебя,
Распятый Иисус, мой Господь,
Ты снял мою боль, изгнал сердца страх,
Хотя Сам повис на гвоздях.

Припев: То не гвозди ведь держали на кресте,
То не люди причинили боль Тебе,
То не гвозди и не люди, но мой грех,
Хоть так много с той поры минуло лет.

2. Я вижу Тебя на кресте
Избитым, в терновом венце.
Пронзить дал Ты руки и ноги Свои,
Меня чтоб спасти от вины.

Припев.

3. Так часто я вижу тот день,
Голгофы кровавую тень,
Склоняясь у креста, я милость нашла:
Свободу мне дал Божий Сын.

Припев.

Голгофа, Голгофа, Голгофа!..

Голгофа

Слова і музика: Г. Кудзина
Перекладення: Л. Живаєва

Голгофа

Слова и музыка: Г. Кудзина
Переложение: Л. Живаева